代表英國與香港答覆特赦協會
麥浩德談甄別船民
稱港府與難民公署已就甄別政策作出改善

十八日訊：英國外交及聯邦事務部次官麥浩德在答覆國際特赦協會時稱，港府與難民公署已就船民甄別政策作出改善。

該答覆是回應國際特赦協會在六月廿二日致函麥浩德有關特赦協會在一月所發的備忘錄。麥浩德的回覆代表了英國和香港的共同意見。特赦協會也曾致函保安司區士培。

他說，他並不接受甄別制度中存有任何嚴重失誤。他表示倘若全盤實施國際特赦協會備忘錄的建議，將難免拖慢整個甄別程序，以致令那些家庭在不明朗的情況下毫無目的地在香港停留多數月甚至數年之久。麥浩德又說，難民專員公署及香港政府時進一步改善甄別政策，其中一些最近的改善是與國際特赦協會備忘錄內的建議一致。

已緊密合作，有需要

警方緝匪撲空
昨晨大批警員搜慈雲山萬年戲院

十八日訊：警方昨晨又再接獲匿名電話，謂有匪黨藏身於慈雲山一間戲院內，商討報復警方轟斃一名劫金行匪徒。警方接報後於昨日凌晨派出大批穿着避彈衣、荷槍實彈的警員到上址一帶搜查，但並無結果。

該匿名電話在芳華里一間店舖內打出，警方曾撬門進入該店調查，但未有發現。匿名電話於昨日凌晨三時半左右打出，對方稱約有六至七名涉嫌與日前新蒲崗爵祿街警匪槍戰案有關的匪徒，正匿藏於銶華里萬年戲院內，商討如何為在案中被警方擊斃的同黨報仇。

警方接報後大為緊張，立即抽調東九龍區衝鋒隊人員協助，連同黃大仙警署警員展開行動。

四十多名警員全部身穿避彈衣，荷槍實彈，包圍蒲崗村道的冠華里、芳華里一帶，然後包圍萬年戲院，禁止途人接近現場。其後，警員撬開戲院閘門，一擁而入，在戲院內逐層調查，但搜索了半小時仍無發現。

在上周日新蒲崗警匪槍戰案件後，警方在當晚即接獲神秘電話，謂要替死去的匪徒報仇。

酒店業近人缺
輸入勞工難治本
長遠計必須加強人手培訓

十八日訊：香港酒店業主聯會執行總幹事李漢成表示，酒店業於本年底將有空缺達九千多個，輸入外地勞工雖可暫緩短缺情況，只能是權宜之計，長遠來說需要加強人手培訓。他說，聘請外地勞工的成本較本地的高出三成，負担過重，該會將聯同各大商會向政府提出建議，使僱主能扣除外地勞工工資的二成作為住屋費用。

李漢成昨在九龍東區扶輪社例會上表示，勞工短缺是酒店業的一大隱憂，酒店業在基層員工的人手供應方面已呈現緊張狀態，估計現時每間酒店缺乏人手一至二成。他說，雖然現時酒店服務水準沒有因此受到影響，但業內人士均担心，若勞工短缺情況繼續，服務水準會下降。

他說，到本年底，全港酒店數目達七十七間，酒店房間共三萬一千一百間，以一間房間需要一點一三人手的比例計算，所需服務員工約為四萬零四百三十一，但現時實際可用人手僅為三萬一千多人，相對之下，空缺達九千多個。

他說，到九二年，多間酒店相繼落成，酒店房間總數會增至三萬六千五百多間，屆時酒店業人手短缺情況將更嚴重。他說，政府輸入勞工政策將有助於該行業解決此問題，他希望酒店業在今次輸入勞工中能獲得八百至一千個配額。

他指出，輸入勞工始終是權宜之計，政府應加強培訓酒店業員的教育。酒店業主聯會捐助了五百萬港元，與浸會學院校外進修部合作興建酒店業管理學校，預計每年可培訓六百位酒店業員。

非法用揚聲器
六男女周五判

十八日訊：民促會六名男女成員，被累控非法使用揚聲器及決定是否撤銷或終止此案。

辯雙方陳詞，將案押後至本周五上午，裁

筹款一案，辯方申請要求終止或撤銷此案，昨繼續在西區裁判署聆訊，法官聆畢控

前港島總指揮官甘銘治接受控方盤問時，否認辯方律師指稱警方從未干擾市民公開使用揚聲器事件，而在六四前後之大遊行，主辦當局是獲警方批准使用揚聲器。

英上院通過國籍法
港府表示令人鼓舞
無須交下議院月底會獲御准

十八日訊：香港政府發言人昨日對英國國籍（香港）法案在沒有修訂下獲上議院委員會審議階段通過，表示令人鼓舞。

該法案在上議院進行三讀時若沒有修訂，則毋須再交回下議院，而將在本月底前獲得御准。

發言人藉此機會提醒非英籍的香港居民，如他們欲在英國籍法案實施時有資格申請為英國公民，應在法案正式通過前申請入籍為英國屬土公民。

他說，任何人士不論種族或國籍，如已在香港居住滿五年，而居留期又沒有受到任何時間限制，均可申請入籍為英國屬土公民。

香港身份證明書才可以申請入籍為英國屬土公民。

這並不表示申請人需要持有

孫明揚明介紹有關修改
人權法草案交立法局
凍結期擬縮短為一年
對若干「複雜法例」又可延長檢討期

【本報訊】憲制事務司孫明揚昨日在公布人權法案條例草案時表示，人權法案的實施將有一年凍結期，讓港府檢討本港現行法例，同時，將由立法局決定將一些內容較複雜的法例列於附表內，容許這些法例有多一年或更長時間的凍結期。

孫明揚並表示，專責香港事務的英國外交部次官麥浩德赴北京之行，將會就中英、中港問題交換意見，相信亦有機會提及人權法案問題。而中英聯合聯絡小組亦是雙方交換意見的途徑之一。他表示，港府已將人權法案條例草案提交予中方。

港府憲報將於明日公布《一九九零年香港人權法案條例草案》，立法局將於下周三首讀該項草案，預料於今年底可完成立法程序。

孫明揚強調，草擬人權法案的指引是不與基本法相抵觸，他認為現時的人權法案並沒有與基本法相抵觸。

當記者問及基本法內有條款規定保留新界原居民的傳統習俗，這些傳統習俗會否與人權法案中男女平等的規定有抵觸時，助理律政專員（法律政策）戴啓思表示，並非男女待遇不相同就等於歧視，新界人士認為新界傳統習俗是他們一向維護社區的方式和文化的一部分，如果這些傳統習俗例如財產繼承是合理，對社會無害，不能被認為是歧視。

不過，他又強調，須由法庭來決定這些新界條例會否與人權法或國際人權公約有抵觸，稍後可能會出現一些傳統法例不能維持的情形。他說，這要根據國際人權公約的歧視定義來看新界現有的繼承習俗是否有問題。

有關新界丁屋只能由男丁申請繼承的問題，孫明揚則指出，丁屋的政策是港府的政策，港府只允許男丁申請。

戴啓思表示，目前法律改革委員會屬下一個委員會正在處理有關私隱權的法律，大約需時兩年至兩年半處理，這些法律包括數據保障及資料保存權利等。

對於第十四條有關私生活的條款，港府認為現時沒有就這方面的人權制定特別的法例，故建議延遲對私營部門應用這項條款。商業及財經界都提出認為有問題的另外兩項條款，即第十六條有關接受消息的權利及白紙條例草案第二十三條有關非歧視的條文，將不能成功地對私營部門要求賠償。

對於立法局專責小組及一些人士建議成立人權委員會，處理有關人權的投訴問題，孫明揚表示，在人權法案開始執行時，有需要促進公衆人士對人權的意識，但港府現有的一些委員會可以負責這項工作，至於是否有需要設立人權委員會處理私人之間的私隱權投訴，他認為，現時沒有迫切需要，如果經過研究後覺得有需要，將會設立一個非法律形式的委員會負責調解。

這次公布的白紙條例草案由原來中文名稱：《人權宣言》改為《人權法案》。草案中規定將香港包括在「國家安全」及「國家的生命」內的定義刪除，以及將原有規定與任何人有關的違反人權宣言事件，可作為侵權行為的條文刪除，並作出相應修訂，有關違反人權法案的事件，新條款使法庭或裁判處只有在「適當及公正」的情況下頒發有效的補救，而賠償損失則只在「適當及公正」的情況下才頒發。

條例草案中第三部分亦有例外及保留條文。五條例外的條文中包括人權法案並不賦予沒有香港居留權的人就驅逐出境的決定，要求覆審的權利，以及並不要求在香港設立出選舉產生的行政局或立法局等。

在凍結期內，先前法例凌駕於人權法案條例，根據先前法例而作出的任何行為，包括在行使酌情權時作出的行為，若在生效期一年前作出，將會不受人權法案條例草案的影響。

終於獲得香港簽證
陳映真抵港
對港府阻延入境感遺憾

十八日訊：台灣著名作家、中國統一聯盟執行委員陳映真昨日傍晚抵港，他在機場表示，對港府阻延他入境感到十分遺憾。他強調，從沒做過違反香港法律、損害香港利益的事情。

陳映真又說，港府不讓他入境的理由是不正確的，因為他有辦理入境手續，而且有港府發給他的簽證，而他申請來港的目的是旅遊，與其他台灣與會者並無兩樣，被拒入境使他感到不公平。

他表示希望能了解港英當局的解釋。至於台灣當局則對此次事件並不重視。

被問及對兩岸關係發展的看法時，陳映真表示，兩岸應該是對等地、健康地、雙向地發展交往，雖然兩岸分裂是漫長、複雜的歷史結果，但四十多年來，國際間、台灣、香港都發生了很大的變化，兩岸應互相尊重對方，在這基礎上，發展民間、商界的接觸往來，逐漸尋找、探索邁向團結的道路。

反貪污法案
澳門獲通過

【本報澳門訊】澳門立法會經過兩日的會議，終於今日凌晨全部細則性通過設立「反貪污暨行政申訴專員公署」法案。

五艘走私船被截
尾施防水防拖
內藏冷氣機 十港人被拘

【本報訊】警方前晚深夜在青山灣避風塘搜查五艘懷疑走私的機動木船，在船上檢獲大批冷氣機及錄影帶，其中部分冷氣機是收藏在一個防水大鐵箱內，以便在遭截查時隨時將貨物沉入海底。是次檢獲的貨物總值五十萬元，案件已交由海關處理。

西區水警高級督察陸錦洪表示利用大鐵箱走私已非首次，幾年前，警方已發現不法之徒利用鐵箱偷運電器回大陸，因為一旦遇上香港水警或中國公安人員，他們可立即將拖行的鐵箱暗中沉下水底，避過警方的搜查，直至有關人員離開後，才作打撈。不過，他補充說，由於鐵箱體積有限，每次只能運載十至廿部電視部，故並不能起多大作用。

水警人員是根據綫報於前晚十一時廿分，突擊搜查停泊在屯門青山灣避風塘內五艘機動木船，結果在其中三艘船上檢獲九十五部冷氣機和二千九百盒錄影帶，警員同時發現其中一艘船尾部拖着一個大鐵箱，內有七部冷氣機。此外，五艘搜查木船中，有四艘是沒有申請無綫電通訊牌照，已交由郵政署處。事件中共有十名香港居民被扣留查詢，包括七男三女，年齡由卅至四十歲。

另外，警方昨日凌晨零時廿分在屯門三聖邨碼頭截獲一艘中國木船，船上發現二百六十桶未報關之西瓜及五名中國漁民，警方將以偷運未報關貨物之罪名起訴船主，案件於今日提堂。

雅梨廊韓國大餐廳
아리랑 ARIRANG HOUSE
KOREAN RESTAURANT
AUTHENTIC KOREAN CUISINE
• BBQ KALBI • BUL-GO-KEE • SUSHI BAR
正宗韓國名菜
馳名BUL-GO-KEE
上自燒海鮮全餐
七營天業
正高麗人參雞湯 $13.95
壽司BAR
溫哥華最大韓國餐館
二百座位適合大型團體
2211 Cambie Street
Vancouver, B.C. V5Z 2T5
甘比街2211號（近甘比橋脚）
MON-FRI 11:30AM-11:00PM
SAT. NOON-11:00PM
SUN. 5:00PM-10:00PM.
電話：879-0990, 879-0989

漢宮大酒樓
KINGSLAND CHINESE RESTAURANT
987 Granville Street Vancouver, B.C. Tel: 687-6675
〈增設日日新鮮例湯〉
59·00（六位套餐）
西菜炖鷄煲腎
蝦子海參鴨掌
冲油脆皮鷄（半只）
玉蘭炒雙蚌
椒鹽焗中蝦
豉汁蒸生蠔（六只）
絲苗白飯
奉送：糖水、生菜
特價海鮮席
彩虹大拼盆
上湯焗龍蝦
紅燒三絲翅
北京片皮鴨
生菜包鴨鬆
玉蘭炒雙蚌
召鹽焗中蝦
當紅炸子鷄
清蒸游水班
楊州炒飯
蓮子紅豆沙
合時生菜
188·00
貴賓席
生猛龍蝦大沙律
蟹汁鮮蔴鮑
雪裡影紅梅
御品鷄煲翅
砵酒焗鵪鶉
生炒桂魚卷
碧綠翠珊瑚
黑椒野鴨柳
八寶荷葉飯
肆式美點
椰汁炖雪蛤羔
388·00

北園 NORTH PARK RESTAURANT
特價海鮮席
彩虹大拼盆
上湯焗龍蝦
紅燒三絲翅
北京片皮鴨
生菜包鴨鬆
玉蘭炒雙蚌
椒鹽焗中蝦
當紅炸子雞
清蒸游水班
楊州炒飯
蓮子紅豆沙
合時生菜
$188·00
993 GRANVILLE STREET VANCOUVER B.C. V6Z 1L3
PHONE: (604) 688-8828

中國大預言家 左筆權 現溫哥華寓
前主講華僑之聲電台命相人生、命理信箱節目
精批命理・標準論相・
龜卜易卦・天星擇日・
精究陰陽風水定向
接批外埠命書
新知舊雨・移玉駕臨
寓溫哥華唐人區緬街611號
文華商業大厦二樓候教（大門口不貼招牌）
211, 611 MAIN ST., VAN. MANDARIN BDG. B. C. V6A 2V5.
電話：(604)681-8008

鋼琴調音
董國華調音師有三十四年經驗精工修理保養買賣舊琴每次收費50元有意請電
874-8548

BUY-SELL
卑詩省免費廣告報紙
免費刊登售物小廣告
請電280·1000
欲購平靚貨品請閱本報
逢星期四出版
BUY & SELL: 5791 No. 3 Road Richmond B.C. V6X 2C9
行政部電話：(604)273·1571
歡迎刊登付費商業圖片廣告

B.C. Royal Cafe
119 E. PENDER ST.
VANCOUVER B.C.
Phone: 681-3953
住在大溫哥華
食在秘書資路
天上人間
四時有不謝之花
五節有長春之草
雲秘書資路蔡根根遠立正
埠

權偉慶 周愛周 視光博士
驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
DR. RAYMOND S. CHOW
DR. JACK K. CHOW
OPTOMETRISTS
TELEPHONE 685-8231
632 MAIN STREET
VANCOUVER, B.C.

Harry James Agencies Ltd
Insurance and Real Estate
606 Main St., 684-1377
代理
汽車保險・房屋樓宇商業等各項燕梳
公平妥當
專人指導
歡迎垂詢

册註
明德託兒所
（特設託兒補助金）
可申請政府免費或津貼及接受本所補助・負責接送幼稚園兒童・
所址：715 Victoria Dr Van.
報名電話：二五五・四二五一

余景煇會計師
填報入息稅
會計，核數，稅務，商業，產業管理及諮商・
地址：雲哥華片打東街二百號二〇三室（緬街夾片打街）
辦公時間：
星期一至五上午十時至下午五時半星期六十二時至四時
電話：669・4406

中山安堂
林健龍
占卦算命
467派亞街
利橋貨倉對面
左邊積善街
能知過去未來・一生人財福占卦五元・口訣算命二十元・錄音算命三十元・外埠郵寄算命三十二元・結婚擇日、移居入伙、解簽酬照超幽、招魂、解除災難・祝星求運・七天候教・在住宅
467 PRIOR ST. 來 JACKSON ST.
電話2604・2862 V6A 2G3